




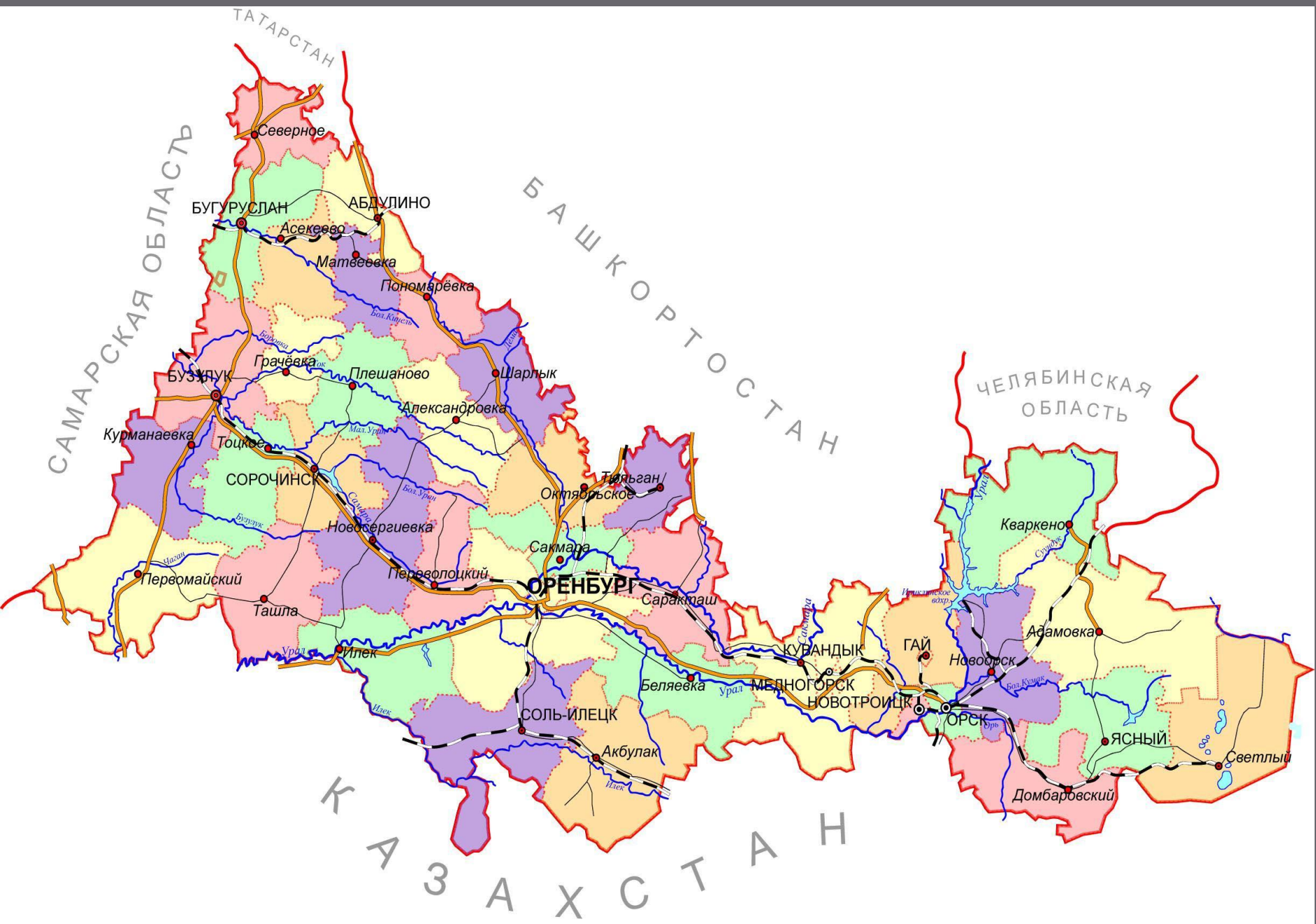
My Favorite Orenburg


Love of Motherland. Любовь к родине.

- We know the English word "Motherland" but it has two meanings. First, it is place you were born in. Then it means the house or district in which one was born. Love of Motherland comes to people in different ways. For some people their motherland begins in a city street. For other people it is their own village or a house in which they have grown up. Usually this place is "the best place in the world"
- Мы знаем, что английское слово "Родина", но он имеет два значения. Во-первых, это место вы родились дьюма Тогда это означает, что дом или район, в котором один родился. Любовь к Родине приходит к людям по-разному. Для некоторых людей их родины начинается в городских улицах. Для людей это является их родной деревни или дома, в котором они выросли. Как правило, это место является "лучшим местом в мире"

- 
- This district was founded in September 1 , 1938 with the main administrative center - town Orenburg. In the year 1998 it has celebrated its 60th Anniversary .People of different nationalities and different languages (though all of them speak Russian) live here Russians, Kazakhs, Tatars Ukrainians, German, Bashkir's, and others. Of course. they form one big family.

- Этот район был основан в 1 сентября 1938 в главный административный центр - г. Оренбург. В 1998 году он отпраздновал свое 60-летие. Люди разных национальностей и разных Языки (хотя все они говорят на русском) здесь живут русские, казахи, татары украинцев, немецкий, башкирский, и другие. Конечно. они образуют одну большую семью.



- 
- In August 1968 the group of geologists found the deposit of gas in the territory of our district and this event brought the people to the creation of the biggest plant in our country gas plant. Now there are hundreds of wells or connections of different gas objects on the left bank of the river Ural? Covering the area of hundreds and more kilometers. Gas has not only international meaning but it is a warm house with light, hot and cold water.

- В августе 1968 группа геологов нашли месторождения газа на территории нашего района, и это событие привело людей к созданию крупнейшего завода в нашем газе страны. Теперь сотни скважин или колодцев связи различных объектов газовой, на левом берегу реки Урал? Площадью в сотни и более километров. Газ не только международного значения, но это теплый дом со светом, горячей и холодной водой.



Оренбургский газоперерабатывающий завод

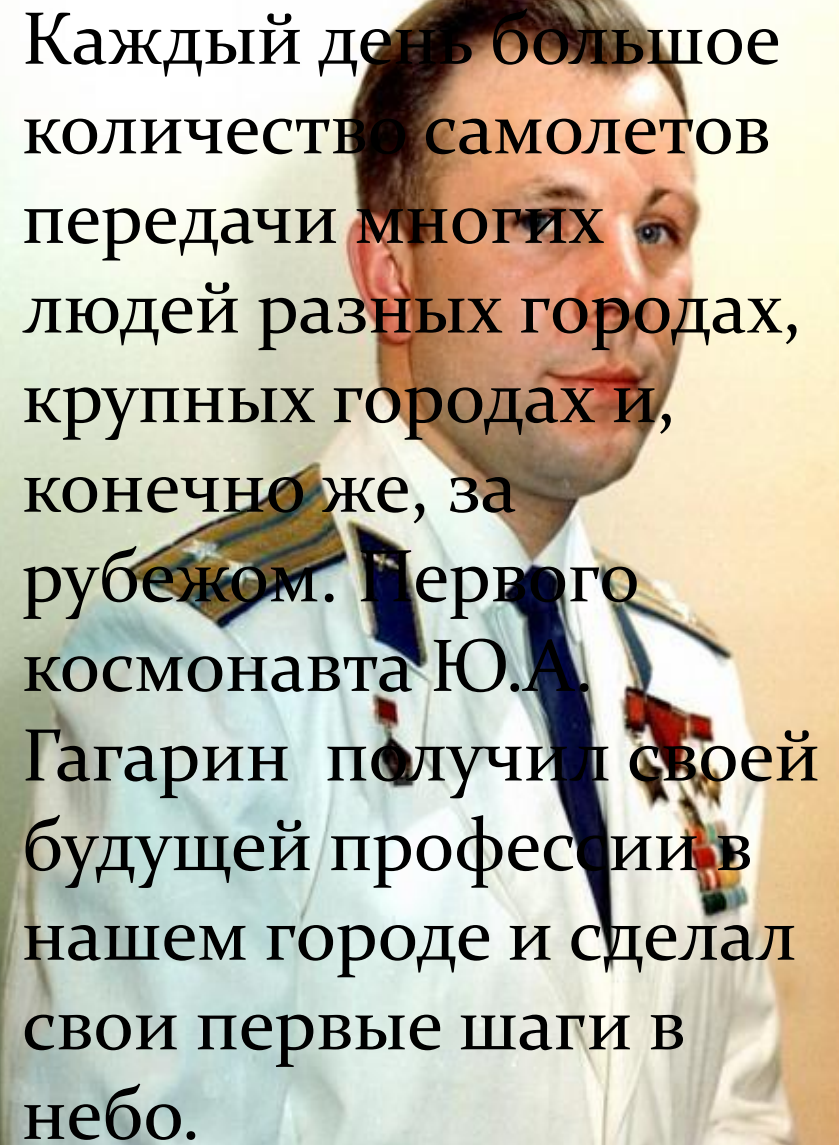
© Катайцев Александр / Фотобанк Лори



lori.ru/155590



. Each day a great number of planes transfer many people to different towns, big cities and, of course, abroad. The first spaceman U.A.Gagarin got his future profession in our town and made his first steps to the sky.

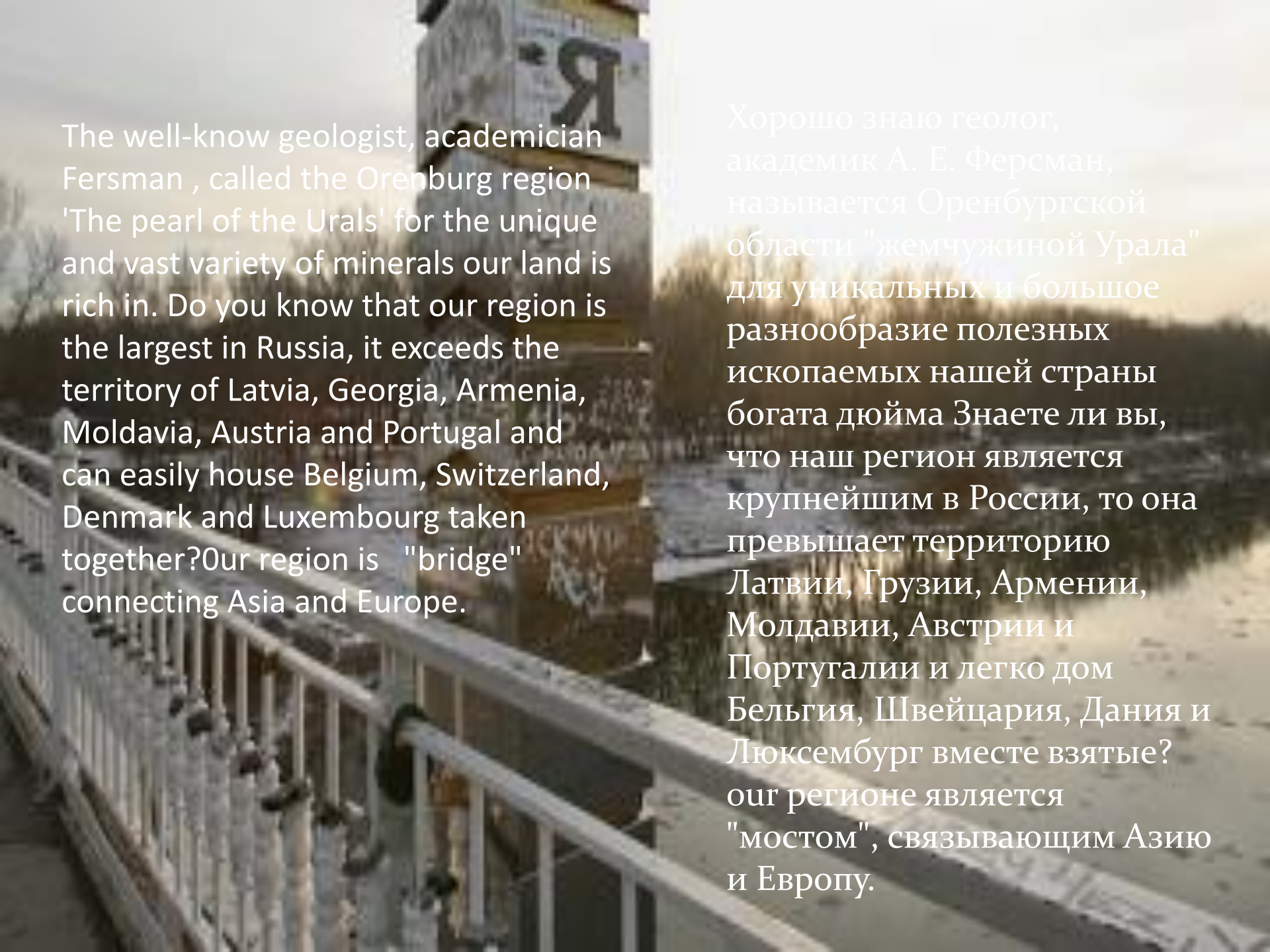


Каждый день большое количество самолетов передаети многих людей разных городах, крупных городах и, конечно же, за рубежом. Первого космонавта Ю.А. Гагарин получил своей будущей профессии в нашем городе и сделал свои первые шаги в небо.

- Another page of the Orenburg region/s history is the Orenburg Cossacks. In the year 1881 the number of the Orenburg Cossacs reached the point 295 thousand people. They served to the Tzar government. A great deal of them lived Orenburg district. From the period of 1990 up to 1996 a great number of Cossacks organization formed in different Cossacks settlement: Nikolka, Pavlovka , and Blagoslovenka. The aim of such organization is to increase the number of Cossacks and to form the classes of cadets to prepare them for their future military services. In the year 1841 the village Dedurovka was united to the Orenburg Cossacks.


- Еще одна страница Оренбургской области / с истории Оренбургского казачества. В 1881 году количество оренбургских казаков дошел до 295 тысяч человек. Они служили правительству царя. Много из них жили Оренбургской района. В период с 1990 до 1996 года большое количество казаков организации, созданной в различных поселения казаков: Николка, Павловка, и Благословенка. Цель такой организации является увеличение числа казаков и сформировать классы курсантов, чтобы подготовить их к будущей военной службы. В 1841 году село Дедуровка является единой для оренбургских казаков.



A photograph showing a view from a bridge railing. In the foreground, there is a metal railing with vertical posts. Below the railing, a river flows. In the background, a large, multi-story tower with a prominent Cyrillic letter 'Я' on its side is visible. The sky is overcast and grey.

The well-known geologist, academician Fersman, called the Orenburg region 'The pearl of the Urals' for the unique and vast variety of minerals our land is rich in. Do you know that our region is the largest in Russia, it exceeds the territory of Latvia, Georgia, Armenia, Moldavia, Austria and Portugal and can easily house Belgium, Switzerland, Denmark and Luxembourg taken together? Our region is "bridge" connecting Asia and Europe.

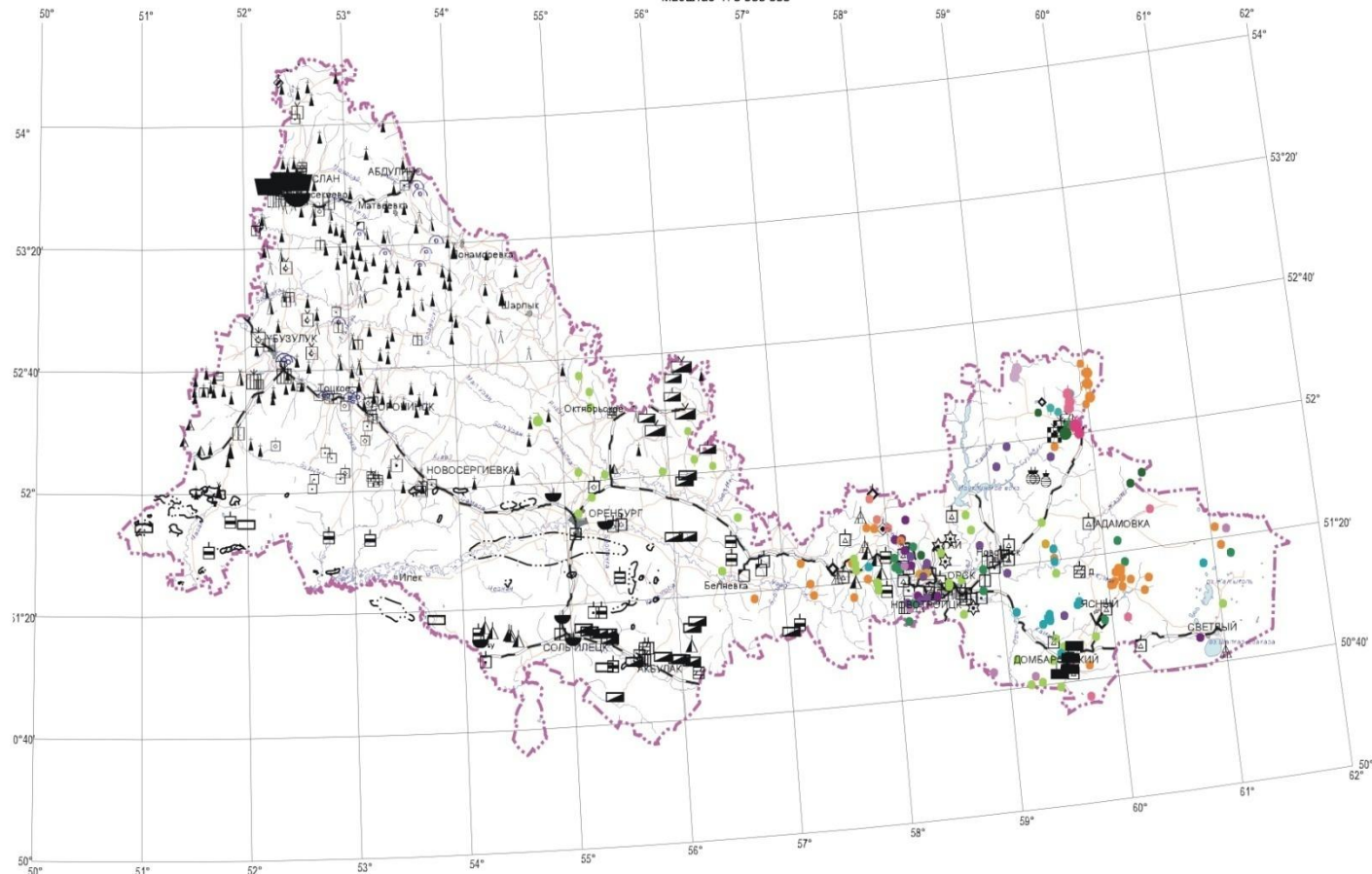
Хорошо знаю геолог, академик А. Е. Ферсман, называется Оренбургской области "жемчужиной Урала" для уникальных и большое разнообразие полезных ископаемых нашей страны богата дюйма Знаете ли вы, что наш регион является крупнейшим в России, то она превышает территорию Латвии, Грузии, Армении, Молдавии, Австрии и Португалии и легко дом Бельгия, Швейцария, Дания и Люксембург вместе взятые? our регионе является "мостом", связывающим Азию и Европу.

- 
- There are over 200 deposits of 75 different minerals, including oil, gas, brown coal, ferrous and non ferrous metals , salt , jasper and brick clays in our region.

- Есть более 200 месторождений 75 различных минералов, в том числе нефти, газа, бурого угля, черных и цветных металлов, соли, яшмы и кирпичных глин в нашем регионе.

Карта полезных ископаемых Оренбургской области

Масштаб 1: 3 000 000



У С Л О В Н Ы Е О Б О З Н А Ч Е Н И Я

Подгруппа, вид полезного ископаемого	Месторождения			
	Крупные	Средние	Малые	Проявления
ГОРЮЧИЕ ИСКОПАЕМЫЕ				
Нефть и газ		▲	▲	▲
Нефть		▲	▲	▲
Нефть и газ		▲	▲	▲
Газ горючий		▲	▲	▲
Твердые горючие ископаемые				
Уголь бурый		▲	▲	▲
МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ИСКОПАЕМЫЕ				
Черные металлы				
Железо		●	●	●
Марганец		●	●	●
Цветные металлы				
Медь		●	●	●
Никель		●	●	●
Кобальт		●	●	●
Молибден		●	●	●
Вольфрам		●	●	●
Редкие металлы				
Бериллий		●	●	●

Благородные металлы	НЕМЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ИСКОПАЕМЫЕ		
Золото	▲	▲	▲
Минеральные удобрения			▲
Фосфорит			▲
Горнотехническое сырье			▲
Асбест			◆
Строительные материалы			
Карбонатные породы	■	■	■
Мраморы	■	■	■
Известняк	■	■	■
Доломит	■	■	■
Мел	■	■	■
Глинистые породы	■	■	■
Глины кирпичные	■	■	■
Глины керамзитовые	■	■	■
Обломочные породы	■	■	■
Песчано-гравийный материал	■	■	■
Песок строительный	■	■	■

Прочие ископаемые	
Гипс	■
Минеральные краски	■
Асфальтит	■
Битум	■
Соли натриевые	■

ПОДЗЕМНЫЕ ВОДЫ И ЛЕЧЕБНЫЕ ГРЯЗИ		
Типы вод	Скважины	
	Крупные	Средние
Питьевые пресные	■	■
Грязи лечебные	■	■

Границы месторождений, выраженные в масштабе	
Нефти	—
Нефти и газа	—
Нефти и газоконденсата	—
Газоконденсата	—
Газ горючего	—

Твердые горючие ископаемые	Металлические ископаемые	Неметаллические ископаемые	Минеральные удобрения
Уголь каменный	Железо	Доломит	Фосфорит
Уголь бурый	Марганец	Карбонатные породы смешанного состава	Керамическое и огнеупорное сырье
Сланцы горючие	Хром	Глины кирпичные	Кварц и кварцевые пески стекловянные
	Титан	Глины керамзитовые	Горнотехническое сырье
	Цветные металлы	Песчано-гравийный материал	Асбест хризотилловый
	Медь	Песок строительный	Тальк
	Медь - цинк	Песчано-щебеночный материал	Драгоценные и поделочные камни
	Никель	Гипс	Подделочные камни (яшма)
	Никель - железо	Соли калиевые	Строительные материалы
	Кобальт	Соли натриевые	Керамзит
	Молибден	Флос	Кирпич
	Алюминий		Песчано-гравийный материал
	Благородные металлы		Песок строительный
	Золото		Песчано-щебеночный материал
			Гипс
			Глины буровые
			Минеральные краски
			Соли калиевые
			Соли натриевые
			Флос
			Доломит

На территории южнее 52 широты по материалам карты "Минерально сырьевая база Оренбургской области", М-6 1:500 000. Картографический Информационный Центр "ИНГОТЭК", 2000

- Orenburg is an administrative centre of the Region It is on the confluence of the river Ural and the river Samara. Its population is above 532.000 people. It has industries? Universities? The regional museum of local lore, the Regional Library named after Krupskaya, The Drama theatre. The Oren burg folk choir. The Puppet theatre the Art museum, the Concert Hall of the Philharmonic, the Theatre of Musical Comedy, the Tatar theatre, the dispensary "Rosinka"
- In orenburg region enter: Buguruslan, Mednogorsk, Sorochinsk, Abdullino, Kuvandyk, Orsk, Novotroitsk, Buzuluk.

- Оренбургская является административным центром региона Именно на слиянии реки Урал и реки Самары. Его население превышает 532,000 человек. Он промышленности? Университеты? Областной музей краеведения, Региональный Библиотека имени Крупской, драматический театр. Оренбургский народных хор. Кукольный театр, Художественный музей, концертный зал филармонии, Театр музыкальной комедии, татарский театр, профилакторий "Росинка" В Оренбургской области входят: Бугуруслан, Медногорск, Сорочинск, Абдулино, Кувандык, Орск, Новотроицк, Бузулук.

- The monument to Pushkin and Dahl in the centre of Orenburg is the work of Orenburg sculptor Nadezhda Petina. It is not only a tribute to the history. It also shows the creative power and great abilities of Orenburg artists.

- There are many creative unions and theatres in the city. Orenburg Drama Theatre, our Musical Theatre and Puppet Show Theatre "Pierrot" made several tours to Minsk, Ufa, Moscow, Pskov, Kazakhstan, Chelyabinsk, and Tolyatti. Tatar Drama Theatre is also popular not only in Orenburg. There is some really good theatre in other towns of the region, too Orsk, Buguruslan.

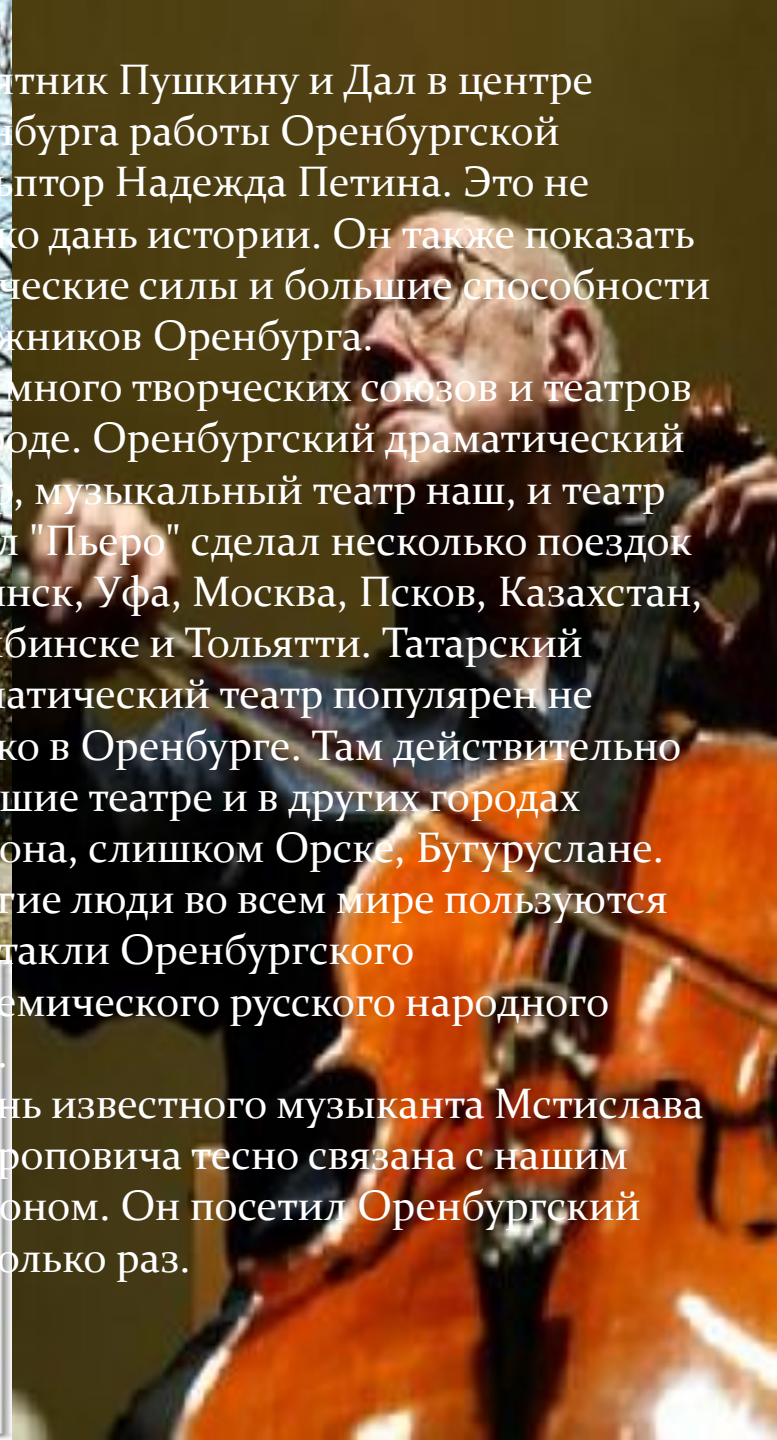
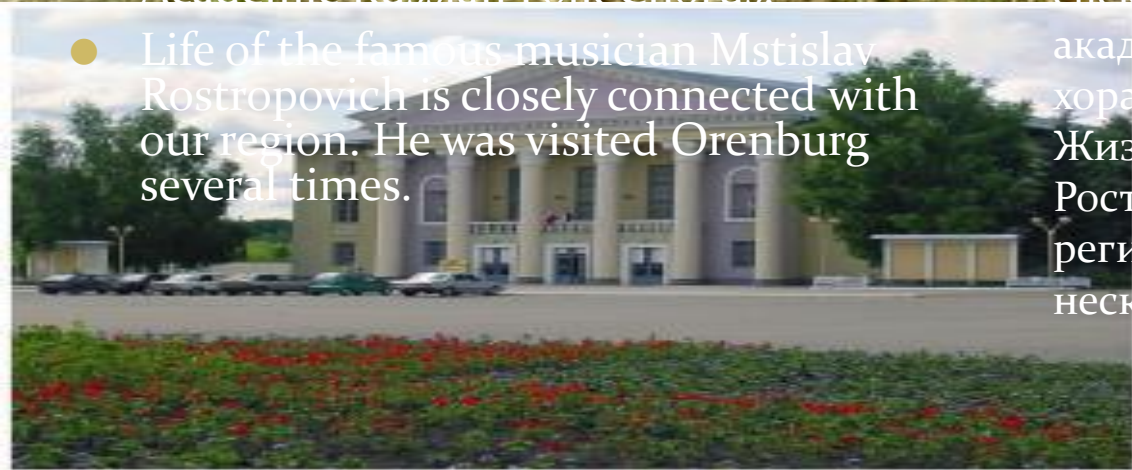
- Many people throughout the world enjoyed performances of Orenburg Academic Russian Folk Chorus.

- Life of the famous musician Mstislav Rostropovich is closely connected with our region. He was visited Orenburg several times.

Памятник Пушкину и Дал в центре Оренбурга работы Оренбургской скульптор Надежда Петина. Это не только дань истории. Он также показывает творческие силы и большие способности художников Оренбурга.

Есть много творческих союзов и театров в городе. Оренбургский драматический театр, музыкальный театр наш, и театр кукол "Пьеро" сделал несколько поездок в Минск, Уфа, Москва, Псков, Казахстан, Челябинске и Тольятти. Татарский драматический театр популярен не только в Оренбурге. Там действительно хорошие театры и в других городах региона, слишком Орске, Бугуруслане. Многие люди во всем мире пользуются спектакли Оренбургского академического русского народного хора.


Жизнь известного музыканта Мстислава Ростроповича тесно связана с нашим регионом. Он посетил Оренбургский несколько раз.





- WRITERS. Our Orenburg region is closely connected with names of G.R. Derzhavin who lived here with his parents during the period 1750-1754. He lived in his estate near the town Buzuluk and considered himself to be citizen of this district. The native of the Orenburg region was the author and the writer, also known as a historian- N.M. Karamzin./1766-1826/. I.A. Krilov, the author of many popular fables, spent his childhood and lived with his parents from year 1722 up to 1775 in the town Orenburg- which had its name "Yazikii gorodok" at the time. He also the witness of the historical event- E. Pugachev's uprising and later on he told about this event to A.S. Pushkin who was under his work of "Pugachev's history" at that time. S.T. Aksakov- he was born in the town Ufa, but he spent his childhood in the estate of his grandfather/ village Aksakovo, Busuluk region/, "The childhood in the native town Orenburg". He is writer our whole district.

ПИСАТЕЛИ. Наши Оренбургской области тесно связана с именами GR Державин, который жил здесь с родителями в период 1750-1754. Он жил в своем имении близ города Бузулука и считал себя гражданином этого района. Родом из Оренбургской области был автором и писатель, известный также как историк Н. М. Карамзин./1766-1826 /. I.A. Крылов, автор многих популярных басни, провел детство и жил с родителями с 1722 года до 1775 в городе Оренбург- которые его имя "Языки городок" в то время. Он также свидетелем восстания с историческими событиями Е. Пугачев и потом он рассказал об этом событии в AS Пушкин, который под его работа "История Пугачева" в то время. S.T. Аксаков: он родился в городе Уфе, но он провел свое детство в поместье своего деда / село Аксаково, Бузулук район /, "детство в родной город Оренбург". Он писатель весь наш район.

- 
- Favorite Orenburg.
 - As the English people say "East or West, home is best" or "There is not place like home" "You think about this little place as your motherland and only later you will see the whole country behind the word Motherland.
 - Love in your Motherland does not come to you of it own accord. You can love only what you know well. And you know a lot about the history of our country. Orenburg is my favorite town because it's my birthplace. The place I living in, is the greatest and most important for me.

- Любимый Оренбург.
- Как английском говорят "Восток или Запад, а дома лучше" или "Существует не место как дома" Вы думаете об этом мало места, как к родине и только после этого вы увидите всю страну за слово Родина.
- Любовь в свою Родину, не поступит к вам от его собственной воле. Вы можете любить только то, что вы хорошо знаете. И вы знаете, много об истории нашей страны. Оренбургская это мой любимый город, потому что это моя родина. Место, где я жила, является самым большим и самым важным для меня.



**Никольский
кафедральный
собор. 1886**



**Православная
церковь**



**Мечеть «Хусайния» на
улице Кирова**



**Театр
музыкальной
комедии**



**Подвесной мост
через реку Урал**



Ночной Оренбург